

OTSUSED

KOMISJONI OTSUS,

8. märts 2011,

meetme C 18/10 (ex NN 20/10) kohta, mida Prantsuse Vabariik on rakendanud lennukitööstuse tarnijate suhtes (tagatis „Aero 2008”)

(teatavaks tehtud numbri K(2011) 1378 all)

(Ainult prantsuskeelne tekst on autentne)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/393/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 108 lõike 2 esimest lõiku,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, eriti selle artikli 62 lõike 1 punkti a,

olles kutsunud huvitatud isikuid üles esitama oma märkusi vastavalt eespool nimetatud artiklitele ⁽¹⁾

ning arvestades järgmist:

I. MENETLUS

(1) 17. oktoobril 2008 algatas komisjon *ex officio* menetluse seoses tagatisega, mis Coface andis lennukitööstuse tarnijatele vahetuskursiriski ohjamiseks (edaspidi „meede” või „Aero 2008” tagatis) (CP 294/08).

(2) Teabetaotlused saadeti Prantsuse Vabariigile 4. novembril 2008, 15. mail 2009 ja 30. septembril 2009. Prantsuse valitsus vastas taotlustele 8. detsembril 2008, 18. juunil 2009 ja 30. oktoobril 2009. Kõik vastused registreeriti samal päeval.

(3) 17. detsembril 2009 toimus komisjoni talituste ja Prantsuse Vabariigi asutuste esindajate kohtumine. Kohtumise tulemusel edastas Prantsuse Vabariik täiendavat teavet 22. veebruaril 2010.

(4) 20. juuli 2010. aasta kirjas teatas komisjon Prantsuse Vabariigile otsusest algatada seoses kõnealuse meetmega Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikes 2 sätestatud menetlus.

(5) Komisjoni menetluse algatamise otsus avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽²⁾. Komisjon kutsus huvitatud isikuid üles esitama kõnealuse meetme kohta oma märkusi.

(6) Huvitatud isikud ei ole komisjonile märkusi esitanud.

(7) 20. septembril 2010 edastas Prantsusmaa komisjonile oma märkused.

(8) 15. novembri 2010. aasta kirjas taotles komisjon Prantsuse Vabariigilt lisateavet. Prantsuse Vabariik vastas 15. detsembril 2010. aasta kirjas, mille komisjoni talitused registreerisid samal päeval.

(9) Prantsuse Vabariik edastas lisateavet 31. jaanuari 2011. aasta kirjas, mille komisjoni talitused registreerisid samal päeval.

II. MEETME KIRJELDUS

II.1. Õiguslik alus

(10) Prantsuse Vabariigi asutuste väitel on meetme õiguslikuks aluseks kindlustusseadustiku artiklid L 432-1, L 432-2, R 442-1 ja R442-8-4.

II.2. Abisaajad

(11) Potentsiaalsed abisaajad on 2. või madalama järgu lennukitööstuse tarnijad ⁽³⁾.

⁽¹⁾ ELT C 268, 2.10.2010, lk 4.

⁽²⁾ Vt joonealust märkust 1.

⁽³⁾ Meede ei hõlma niisiis kategooriaid „Tier 1” ja „super Tier 1”, mille puhul on tegemist partneritega, kes jagavad riske lennukitootjatega.

- (12) Abisaaja ettevõtte suurus ei ole piiratud. Tarnijad, kelle puhul lennukitootja osalus on suurem kui 25 %, ei ole abikõlblikud.
- (13) Meetme kaudu ei abistata raskustesse sattunud ettevõtjaid.
- (14) Meetme kaudu võivad abi saada Prantsusmaal tegutsevad tarnijad, sealhulgas sellised tarnijad, kellel on Prantsusmaal registrijärgne asukoht või peakorter ning kes varustavad väljaspool Prantsusmaad tegutsevaid lennukitootjaid. Seevastu tarnijaid, kellel ei ole Prantsusmaal registrijärgset asukohta ning kes varustavad väljaspool Prantsusmaad tegutsevaid lennukitootjaid, meetme kaudu ei abistata.
- (15) Prantsusmaa esitatud teabe kohaselt saavad meetme kaudu praeguse seisuga abi ettevõtted AD Industrie, Aerofonctions, Axon Cable ja Exameca. Tegemist on Prantsusmaal registreeritud lennukitööstuse tarnijatega, kellele Coface andis 2008. aasta lõpus vahetuskursiriski tagatise.
- (20) Rahastatava kogusumma ülemmääraks on maksimaalselt 500 miljoni euro ulatuses tarnete vahetuskursirisk. Seni on rahastamine reaalselt hõlmanud üksnes väikest osa maksimumsummast (umbes 10 miljonit eurot). Huvitatud ettevõtjad võivad tagatist taotleda kuni 15. detsembrini 2012.
- (21) Tagatisest „Aero 2008” huvitatud lennukitööstuse tarnija peab esitama taotluse vahetuskursiriski tagatise saamiseks ja tõendama, et tagatis on seotud tarnetega, mille eest saadakse tasu dollarites. Seejärel esitab Coface tarnijale pakkumise, milles on näidatud käibesumma dollarites ning euro ja dollari „tagatud” vahetuskurs, kusjuures mõlemad parameetrid määrab kindlaks tagatiste komisjon lähtuvalt tarnija esitatud taotlusest. Kindlustatavad summad piirduvad osaga kindlustatu dollari alusel sõlmitud lepingutest. Pakkumine hõlmab maksimaalselt viieaastast ajavahemikku. Tarnija võib Coface'i pakkumise vastu võtta või tagasi lükata. Tagatud käibesummat ei saa muuta pärast seda, kui Coface on väljastanud ametliku kinnituse tagatise andmise kohta.

II.3. Majanduslik taust

- (16) Prantsusmaa väitel soovivad lennukitootjad üha sagedamini, et tarnijad esitaksid neile oma hinnapakumised dollarites (edaspidi „dollar” või „USD”). Kui dollar on nõrk, tekitavad keskmise või pikema tähtajaga tarnelepingud nii Prantsusmaa kui ka muude riikide tarnijatele probleeme, kuna nende kulubaas asub peamiselt eurotsoonis.
- (17) Prantsusmaa selgitas, et teatavatel lennukitööstuse tarnijatel on raskusi nende vajadustele vastava euro-USD vahetuskursi tagatise saamisega. Ehkki vahetuskursi tagatised on finantsturgudel levinud toode, ei vasta pakutavate tagatiste konkreetsed tingimused alati teatavate ettevõtete vajadustele. Ennekõike märgivad Prantsuse asutused, et pangad pakuvad euro ja dollari vahetuskursi kõikumise tagatise maksimaalselt kaheks aastaks.
- (22) Kui dollari vahetuskurs osutub tagatud vahetuskursist nõrgemaks, hüvitab Coface tagatise võtnud ettevõtjatele saadud kahju 100 % ulatuses. Kui dollar on tugev, peavad kõnealused ettevõtted tasuma Coface'ile tulemustasu. Kindlustatu võib valida, kas saab vahetuskursi läbivaatamisel konstateeritud dollari kursi tõusust kasu 25 % või 50 %. Hüvitis, mida ettevõtja peab Coface'ile tasuma, arvestatakse välja läbivaadatud vahetuskursi alusel. Tulemustasu võib arvestada kahel viisil:

- 1. variant: läbivaadatud vahetuskurs on võrdne algse tagatud vahetuskursiga, millest lahutatakse algse tagatud vahetuskursi ja arvestuspäeva vahetuskursi (EKP päeva võrdluskurs, *fixing*) vahe tagatud tulemustasu määra ulatuses;
- 2. variant: samad tingimused nagu 1. variandi puhul, kuid tulemustasu (see tähendab algse tagatud kursi ja arvestuspäeva vahetuskursi erinevuse) ülempiir on 15 senti.

II.4. Meetme kirjeldus

- (18) Tagatis „Aero 2008” on dollari ja euro vahetuskursi kõikumise riski vastu kindlustamise mehhanism. Lennukitööstuse tarnijad, kes on sõlminud tarnelepinguid, mille puhul summad on väljendatud dollarites, saavad kasu, kui dollar on tugev, kannavad aga kahju, kui dollar on nõrk. Tagatis võimaldab neil ennast kindlustada kahju vastu, mida nad kannaksid nõrga dollari korral, saades samas teataval määral kasu, kui dollar on tugev.
- (19) Kõnealust meedet haldab Coface. Coface on üks peamisi Prantsuse ekspordikrediidikindlustusega tegelevaid ettevõtteid. Alates 2002. aastast kuulub see kontserni Natixis.
- (23) Summa, mille tagatise saanud tarnijad peavad dollari vahetuskursi tõusu korral maksma, on väiksem kui summa, mille nad saavad, kui dollari kurss samavõrra langeb. Makstav tulemustasu annab tarnijatele võimaluse dollari vahetuskursi tõusust teataval määral kasu saada. Dollari vahetuskursi tõusu korral saadavast kasumist osa loovutades saadakse vastutasuks võimalus dollari vahetuskursi languse vastu kindlustamisel preemiate suurust vähendada.

- (24) Kindlustuspreemiad, mida tarnijad peavad tagatise „Aero 2008” saamiseks maksuma, määratakse kindlaks ja tuleb tasuda kindlustuslepingu sõlmimisel. Kindlustatud võivad preemia tasuda korraga või maksegraafiku alusel. Viimasel juhul peavad tarnijad tasuma 25 % preemiasummast lepingu sõlmimisel ja iga tagatisega hõlmatud aasta eest kõnealuse aasta 31. jaanuariks. Sellisel juhul tuleb preemia krediidiriski eest maksta tasu, mille määraks on 12 kuu EURIBOR pluss 60 baaspunkti ⁽⁴⁾. Neljast tagatisega saanud ettevõtjast otsustas maksegraafiku alusel tasuda kaks: AD Industrie ja Exameca.
- (25) Tõendamiseks peavad tarnijad esitama arved, millel on näidatud dollarites makstud summad.
- (26) Prantsuse asutuste väitel on Coface kõik tagatise „Aero 2008” raames tehtud tehingud teostanud Prantsuse riigi nimel. Kõnealuste tagatiste tarvis kasutab Coface Prantsuse riigi selleks ettenähtud pangakontot. Ehkki konto valdaja on Prantsuse riik, saab Coface seda kasutada finantstehingute tegemiseks, näiteks optioonide ostmiseks. Abisaajate tasutavad kindlustuspreemiad kantakse otse kõnealusele kontole. See tähendab, et Coface ei kanna iseenesest mingeid riske, kuna haldab abimeedet riigi nimel. Meetmega seotud finantsrisi kannab käesoleval juhul Prantsuse riik.
- (27) Coface'i kindlustuspreemiad arvestatakse välja individuaalselt. Prantsusmaa väitel on need kooskõlas vahetuskursiriski kindlustamise mehhanismide turuhindadega. Finantsinstrumendid, mille Coface ostab Prantsuse riigi nimel, hõlmavad hetkel, kui see pakub tarnijale tagatist, tema riski täiel määral ja kogu tagatise kehtivuse ajaks.
- (28) Kui dollar on tugev, peab tarnija tasuma Coface'ile summa, mis on seotud tagatud vahetuskursi ja arvestuspäeva võrdluskursi vahega. Kui kindlustatul tekivad makseraskused, peab Coface riigi nimel täitma tema lepingujärgse tagatise eest tasumise kohustuse. Kolmas isik, kes on ostmud maksekohustuse, saab dollari vahetuskursi tõusu korral summa, mis võetakse Prantsuse riigi pangakontolt ning mida makseraskustesse sattunud tarnija ei pruugi täielikult või osaliselt tagasi maksta.
- (29) Juhul kui tarnijad tasuvad osa kindlustuspreemiast maksegraafiku alusel, võib Prantsuse riik samuti kahju saada, kui preemiate eest maksmata summat ei tasuta tagatisega kaetud aasta jooksul.
- (30) Meedet hakati rakendama 2008. aasta sügisel. Coface'ilt soovisid ametlikku pakkumist üksteist ettevõtjat, kellest neli selle ka vastu võttis; hiljem otsustas kaks ettevõtjat algselt taotletud summat vähendada. Kõik kõnealused pakkumised võeti vastu 2008. aasta novembris ja detsembris. Prantsuse asutuste esitatud teabe kohaselt ei ole 2009. ega 2010. aastal ühtki pakkumist vastu võetud.
- (31) Neljast tagatisest kehtib kaks 2013. aasta lõpuni (st viis aastat), kolmas lõppes 2010. aastal (st kehtis kaks aastat) ja neljas 2009. aastal (st kehtis ühe aasta). 2013. aastani kehtivad tagatised hõlmavad aastaseid tarnemahtusid. Potentsiaalsete tarnete kogumaht on ligikaudu 19 miljonit dollarit. Et osa tarnijaid on otsustanud katta üksnes osa tarnetest, hõlmavad tagatised ligikaudu 12 miljonit dollarit. Neljast tarnijast kolm said tagatise tarnetele, mille kogumaht on igatühe puhul alla 2,8 miljoni dollari. Axon Cable säilitab tugeva dollari korral 25 %, ülejäänud tarnijad aga 50 % „kasumist”.
- (32) 2009. aasta detsembris toimunud kohtumisel edastas Prantsusmaa järgmise tabeli. Selles on antud ülevaade meetmega hõlmatud tarnijatest ning igal aastal antud tagatistest ja iga aasta tagatud vahetuskursist. AD Industrie ja Axon Cable ei nõustunud Coface'i pakutud kogusummaga.

	AD Industrie	Aerofonctions	Axon Cable	Exameca
2009	—	0,264 mln USD/ [...] (*)	0,256 mln USD/ [...]	—
2010	2 mln USD/[...]	—	0,384 mln USD/ [...]	2,712 mln USD/[...]
2011	2 mln USD/[...]	—	0,205 mln USD/ [...]	—
2012	2 mln USD/[...]	—	0,511 mln USD/ [...]	—
2013	2 mln USD/[...]	—	0,511 mln USD/ [...]	—
KOKKU	8 mln USD	0,264 mln USD	1,866 mln USD	2,712 mln USD

⁽⁴⁾ Selle teabe edastas Prantsusmaa 20. septembril 2010 esitatud märkustes.

	AD Industrie	Aerofonctions	Axon Cable	Exameca
Coface'i pakutud maksimum-summa	12,7 mln USD	0,264 mln USD	3,74 mln USD	2,712 mln USD
Preemiad	2,54 %	2,48 %	1,35 %	2,55 %
Osalus	50 %	50 %	25 %	50 %

(*) Ärisaladus.

II.5. Ülevaade kahtlustest, mille tõttu algatati ametlik uurimismenetlus

- (33) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikes 2 sätestatud menetluse algatamise otsust põhjendati teatavate kahtlustega väite suhtes, et tegemist ei ole riigiabiga, ning selle suhtes, kas vaadeldud abimeede on kooskõlas riigiabi eeskirjadega.
- (34) Esiteks oli komisjonil kahtlusi abi saanud ettevõtjate makstavate kindlustuspreemiate turuhindadega vastavuse suhtes. Täpsemalt leidis komisjon, et Prantsuse asutused ei ole tõendanud, et tasutud kindlustuspreemiad hõlmavad järgmisi elemente: Coface'i tagatise haldamisega seotud kulud, tarnija makseraskustesse sattumise oht, preemiate maksegraafiku alusel tasumise korral tekkiv krediidirisk ja kasumimarginaal. Seetõttu ei saanud välistada, et tegemist on tagatise saanud tarnijatele antud valikulise majandusliku eelise. Võttes arvesse, et meedet „Aero 2008” võib käsitada Prantsuse riigi abimeetmena, ei saanud välistada, et selle puhul võib tegemist olla riigiabiga Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses.
- (35) Teiseks kahtles komisjon selles, kas euro ja dollari vahetuskursi lühemas ja pikemas perspektiivis esinevate kõikumiste vastu suunatud finantsinstrumentide turul tekib VKEde ja suurettevõtete kindlustamisega seoses tõepoolest raskusi.
- (36) Kolmandaks kahtles komisjon, kas tegemist on stimuleeriva mõjuga, kuna tarnijad võivad tagatise saada isegi juhul, kui taotlus esitatakse pärast lepingu sõlmimist.
- (37) Neljandaks väljendas komisjon kahtlusi meetme proportsionaalsuse suhtes, kuna selle kaudu ei abistata mitte üksnes selliseid ettevõtjaid, kellel on raskusi pangalt vahetuskursitagatiste saamisega.
- (38) Viiendaks kahtles komisjon selles, kas abi võimalik positiivne mõju kompenseerib selle negatiivse mõju, nõnda et meede ei mõjutaks kaubandustingimusi ebasoovitavalt määral, mis oleks vastuolus ühiste huvidega.

III. HUVITATUD ISIKUTE MÄRKUSED

- (39) Komisjon ei ole huvitatud isikutelt märkusi saanud.

IV. PRANTSUSE VABARIIGI MÄRKUSED

- (40) Prantsusmaa on seisukohal, et „Aero 2008” raames makstavad kindlustuspreemiad on kooskõlas vahetuskursiriski kindlustuse turuväärtusega ning et järelikult ei ole kõnealune meede riigiabi Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses.
- (41) Prantsuse asutused edastasid komisjonile üksikasjaliku kirjelduse meetodika kohta, mille alusel määratakse kindlaks meetme „Aero 2008” raames tasutavad kindlustuspreemiad.
- (42) Prantsusmaa esitas teabe, mille alusel saab välja selgitada tagatise andmiseks vajalike finantstoodete täpse turuväärtuse. Tagatis jaotub finantsinstrumentideks, mille kombinatsioon moodustab selle makseprofiili: EUR/USD tähtpäevaostud, EUR/USD optioonide ost ja müük.
- (43) Kõnealuste finantsinstrumentide turuväärtus arvestatakse välja finantsteabe maailmaturu ühe liidri Bloombergi tarkvaraprogrammi andmete põhjal. Prantsusmaa esitas väljavõtteid Bloombergi andmetest kõigi finantsinstrumentide kohta, mis moodustavad „Aero 2008” raames abi saanud neljale ettevõtjale antud tagatised.
- (44) Sellisel viisil kindlaks määratud turuväärtus hõlmab Coface'ile kõnealuseid instrumente müüvate finantsinstitutsioonide kasumimarginaali. Prantsusmaa esitatud teabe kohaselt ei hõlma pankade pakutavad vahetuskursiriskiga seotud tooted enamasti preemia maksmist, kuna pangad teenivad tulu tagatud kursside ja optioonihindade pealt. Kõnealused marginaalid sisalduvad tarnijatele pakutava tagatise moodustavates finantstoodetes ning seetõttu ühtlasi Coface'ile makstavates kindlustuspreemiates. Lisaks määratakse Coface'i vahetukursi määramisel tagatud tähtajaline vahetuskurs alati kõrgem kui aastane turu vahetuskursside maksimum.

- (45) Coface'i meetme haldamisega seotud täiendavate kulude katmiseks hõlmab preemiasumma ka 40 baaspunkti suurust marginaali. Kõnealune marginaal moodustab 17–32 %⁽⁵⁾ meetme „Aero 2008” kaudu tagatise saanud nelja ettevõtja tasutavatest preemiast.
- (46) Samuti esitasid Prantsuse asutused üksikasjaliku seletuse selle kohta, kuidas võetakse kindlustuspreemiate arvestamisel arvesse tarnija makseraskustesse sattumise riski. Nagu on kirjeldatud põhjenduses 28, võib tarnija makseraskustesse sattumine dollari kursi tõusu korral tekitada Prantsuse riigile rahalist kahju.
- (47) Tarnija makseraskustesse sattumise riski määrab Coface kindlaks Prantsuse ettevõtete hindamissüsteemi Score@rating alusel, mille Coface algatas 2002. aastal ja mis tugineb Coface'i 20 aasta pikkusele kogemusele ettevõtete hindamise valdkonnas. Panganduskomisjon on Coface'ile kui hindamissüsteemi Score@rating haldajale andnud *External Credit Assessment Institution*'i (ECAI) staatuse. Kõnealune staatus anti kooskõlas Baseli II raamistikuga. Järgnevas tabelis on esitatud erinevate tunnustatud hindamissüsteemide võrdlus⁽⁶⁾.

ECAI		COFACE	Banque de France	Fitch	Moody's	S & P	Riskikaal
Baseli krediidi-kvaliteedi astmed	1	10 kuni 9	3++ kuni 3+	AAA kuni AA-	Aaa kuni Aa3	AAA kuni AA-	20 %
	2	8	3	A+ kuni A-	A1 kuni A3	A+ kuni A-	50 %
—	3	7 kuni 6	4+	BBB+ kuni BBB-	Baa1 kuni Baa3	BBB+ kuni BBB-	100 %
Pikaajalise riski hinnang	4	5 kuni 4	4 kuni 5+	BB+ kuni BB-	Ba1 kuni Ba3	BB+ kuni BB-	100 %
	5	3	5 kuni 6	B+ kuni B-	B1 kuni B3	B+ kuni B-	150 %
	6	2 kuni 1	8 kuni 9	vähemalt CCC+	vähemalt Caa1	vähemalt CCC+	150 %

- (48) *Score@rating* on riskihinne, mis kujuneb eri taseme raskustesse sattumise tõenäosuse alusel. Analüüsitav risk on ettevõtja maksejõuetus või samaväärsel tasemel makseraskustesse sattumine. Kümne palli süsteemis vastab igale hindele aastane keskmine makseraskuste riskimäär. Järgnevas tabelis on näidatud aastased makseraskuste riskimäärad vastavalt süsteemi *Score@rating* hinnetele⁽⁷⁾:

Score@rating	Suur risk			Keskmine risk		Väike risk				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aastane tüüpimäär	25 %	10 %	4 %	2 %	1,3 %	0,7 %	0,4 %	0,15 %	0,05 %	0 %

- (49) Maandamaks riski, et kindlustatu võib dollari kursi tõusu korral sattuda makseraskustesse, peab Coface end makseraskustesse sattumise tõenäosuse tasemel kindlustama finantsinstrumentidega⁽⁸⁾. Tarkvaraprogrammi Bloomberg kaudu saab välja arvestada tagatise hinnapakumise tegemise kuupäeva seisuga vajalike instrumentide hinna. Preemia maksumust kohandatakse seega vastavalt süsteemi *Score@rating* alusel kindlaks määratud makseraskustesse sattumise riskile ja selle riski vastu kindlustamiseks vajalike instrumentide hinnale.

⁽⁵⁾ Varieerumist seletab tõsiasi, et halduskulude katmiseks mõeldud marginaal on küll kindlaks määratud, kindlustuspreemia teised komponendid aga varieeruvad vastavalt ettevõttega seotud riskidele ja vajalikele kindlustusinstrumentidele.

⁽⁶⁾ Allikas: Coface'i veebileht http://www.coface.fr/CofacePortal/ShowBinary/BEA%20Repository/FR_fr_FR/pages/home/www/i/_docs/Score@rating.pdf.

⁽⁷⁾ Samas.

⁽⁸⁾ Tegemist on ostetud eurot/USD müügioptsiooniga, mille täitmishind on võrdne tagatise tähtaja kursiga (1-% tulemustasu) x dollari kohta, ja fikseeritud piirmääraga tulemustasu korral ostetud EUR/USD müügioptsiooniga, mille täitmishind on võrdne tagatise tähtaja kursiga x dollari kohta, millest arvatakse maha 15 senti tulemustasu.

- (50) Tagatise „Aero 2008” raames rakendatavate preemiasummade kindlaksmääramisel lähtutakse põhjendustes 40–49 kirjeldatud elementidest. Prantsuse asutused esitasid üksikasjalikud andmed kõigi nelja tagatise saanud ettevõtja kindlustuspreemiate komponentide kohta. Seda illustreeritakse järgnevas tabelis.

	Axon Cable	Exameca	Ad Industrie	Aerofonction
Hinnapakumise kuupäev	5.12.2008	11.12.2008	14.11.2008	21.10.2008
Coface'i hinne hinnapakumise tegemise hetkel	[...]	[...]	[...]	[...]
Algusaasta	2009	2010	2010	2009
Lõpuaasta	2013	2010	2013	2009
Tulemustasu	25 %	50 %	50 %	50 %
Tulemustasu piiratud 15 sendiga?	Jah	Jah	Jah	Ei
Maksetähtaeg	3 kuud	2 kuud	3 kuud	3 kuud
Kogusumma (USD)	1 865 000	2 712 000	8 000 000	264 000
Tagatise turuhind	[...]	[...]	[...]	[...]
Krediidirisk	[...]	[...]	[...]	[...]
Halduskulude marginaal	0,40 %	0,40 %	0,40 %	0,40 %
KOKKU	1,26 %	2,43 %	2,43 %	2,29 %
Coface'i preemia	1,35 %	2,55 %	2,54 %	2,48 %
Täitmisriskiga seotud vahe ⁽¹⁾	0,09 %	0,12 %	0,11 %	0,19 %

(¹) Tegemist on preemiaga, mis katab turu kõikumise lepingu sõlmimise ja noteerimispäeva vahel ning mis on olenevalt hinnapakumise tegemise päeva turutingimustest 9 kuni 19 baaspunkti.

- (51) Prantsuse asutuste väitel on tagatis sellisel viisil määratletud struktuuri tõttu vähem atraktiivne kui pankade pakutavad tooted. Tagatise „Aero 2008” raames pakutavad tingimused ei ole seega turutingimustest soodsamad ning preemiad sisaldavad ka tagatise andmiseks vajalike finantstoodete turuväärtust, sealhulgas kasumi-marginaali, Coface'i halduskulu ja tarnijate makseraskustesse sattumise riski väärtust. Prantsusmaa jääb niisiis selle juurde, et meetmega ei anta valikulist majanduslikku eelist ning et järelikult ei ole tegemist riigiabiga Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses.

- (52) Prantsusmaa osutas ka sellele, et üheteistkümnest ettevõtjast, kellele Coface pakumise esitas, otsustas seitse selle tagasi lükata. Prantsuse asutuste esitatud teabe kohaselt väitsid kõnealustest ettevõtjatest kaks, et pankade pakutavad tingimused on soodsamad (näiteks see, et preemiat pole vaja maksta), ning kaks teist nentisid, et Coface'i

pakutavad tingimused ei ole soodsad (näiteks ei ole tagatavad kursid kuigi atraktiivsed). Üks ettevõtja osutas, et maksetingimused ei ole kooskõlas pakutava tagatise, üks teatas, et sai soovitava lepingu sõlmida eurodes, ning kolmas osutas, et tagatislubaduse kehtivusaja lõpuks ei olnud läbirääkimised ostjaga veel lõpule jõudnud.

V. MEETME HINDAMINE

- (53) Meede on riigiabi Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses, kui selle puhul on täidetud neli tingimust: abi antakse liikmesriigi poolt või riigi ressursidest, sellega antakse teatavatele ettevõtjatele või majandusharudele valikuline eelis, see kahjustab või ähvardab kahjustada konkurentsi ning see võib kahjustada liikmesriikidevahelist kaubandust.

- (54) Nagu on täpsustatud põhjenduses 34, põhines ametliku uurimise algatamise otsus ennekoike kahtlustel, mis tekkisid seoses abi saavate ettevõtjate tasutavate preemiade vastavusega turuhinnale. Täpsemalt leidis komisjon, et Prantsuse asutused ei ole tõendanud, et tasutud preemiad hõlmavad järgmisi elemente: Coface'i tagatise haldamise kulud, tarnija makseraskustesse sattumise risk, krediidirisk preemiade maksegraafiku alusel tasumise korral ja kasumimarginaal. Seega ei saanud välistada tagatise saanud ettevõtjatele valikulise majandusliku eelise andmist.
- (55) Komisjoni talitused analüüsisid teavet, mida Prantsuse asutused esitasid pärast Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 108 lõikes 2 sätestatud menetluse algatamist, et selgitada välja, kas meede on kooskõlas turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori põhimõttega, see tähendab kas Coface'i pakutavad tingimused vastavad erasektori pakutavatele turutingimustele.
- (56) Komisjon märgib esmalt, et Prantsuse asutused kohustusid tagama, et Coface määrab tasutava preemia suuruse kõigi tagatist taotlevate ettevõtjate puhul kindlaks ühesuguse meetodika alusel, mida on kirjeldatud IV jaos⁽⁹⁾.
- (57) Komisjon nentis, et Coface'i pakutava tagatisega võrreldavad tooted on ka turul kättesaadavad.
- (58) Seejärel veendus komisjon, et Coface'i pakutava tagatise turuhind on kooskõlas turuhindadega, mida rakendavad erasektori ettevõtjad.
- (59) Komisjon on seisukohal, et tagatise rakendamiseks vajalike finantsinstrumentide hind on kooskõlas turuhindadega, nagu näitavad Prantsusmaa esitatud tarkvara-programmi Bloomberg väljavõtted, ning et need kajastuvad adekvaatselt Coface'ile makstavates preemiates.
- (60) Lisaks hõlmavad kõnealuste finantstoodete turuhinnad selliste finantsinstitutsioonide kasumimarginaali, kellelt Coface on kõnealused instrumendid ostnud.
- (61) Samuti tõendasid Prantsuse asutused, et Coface'i halduskulude katmiseks rakendatakse 40 baaspunkti ulatuses täiendavat marginaali. Nagu on kirjeldatud punktis 45, moodustab kõnealune marginaal olulise osa makstavate preemiade väärtusest. Komisjon leiab seega, et makstavate preemiad hõlmavad tõepoolest kasumimarginaali ja marginaali, mis aitab katta Coface'i halduskulud, ning see võimaldab hajutada kahtlused, mida väljendati ametliku uurimismenetluse algatamisel. Komisjon märgib, et erasektori pangad sellist marginaali ei rakenda, vaid piirduvad üksnes Bloombergi andmebaasi hinna puhul näidatud marginaaliga. Seega võib kõnealust marginaali pidada turuhinnale vastavaks. Komisjoni hinnangul tõendas Prantsusmaa ka seda, et makstavate preemiade kindlaksmääramisel võetakse nõuetekohaselt arvesse tarnija makseraskustesse sattumise riski⁽¹⁰⁾. Kindlustatu makseraskustesse sattumise korral kohustuste ülevõtmiseks peab Coface end kindlustama kooskõlas makseraskustesse sattumise riskimääraga järgmiselt:
- ostetud EUR/USD müügioptsiooniga, mille täitmishind on võrdne tagatise tähtaja kursiga (1-% tulemustasu) x dollari kohta;
 - fikseeritud piirmääraga tulemustasu korral ostetud EUR/USD müügioptsiooniga, mille täitmishind on võrdne tagatise tähtaja kursiga x dollari kohta, millest arvatakse maha 15 senti tulemustasu.
- (62) Konkreetse kindlustusaasta krediidiriski väärtus on seega võrdne optsoonide väärtusega, mis korrutatakse kõnealuse aasta makseraskustesse sattumise tõenäosuse määraga. Makseraskustesse sattumise tõenäosus määratletakse rahvusvaheliselt tunnustatud süsteemi kaudu, mida on kirjeldatud põhjendustes 47 ja 48 ning mida Coface ja selle kliendid kasutavad oma äritehingute raames. Komisjon on seisukohal, et tõsiasi, et Coface kasutab välishindamiste asemel oma reitingut, on põhjendatud, kuna see aitab tõhusamalt töötada.
- (63) Prantsuse asutuste esitatud lisateabe ja käesoleva otsuse põhjenduses 56 osutatud Prantsuse asutuste võetud kohustuse põhjal järeldas komisjon, et hind, mida Coface rakendab tagatiste „Aero 2008” suhtes, on kooskõlas eraettevõtjate pakutavate turutingimustega.
- (64) Niisiis võib järeldada, et tagatise „Aero 2008” rakendamine on kooskõlas turumajanduse tingimustes tegutseva erainvestori põhimõttega. Järelikult ei ole kõnealuse tagatise saanud tarnijatele antud mingit majanduslikku eelist.
- (65) Seega ei ole vaja analüüsida muid kahtlusi, mille alusel ametlik uurimismenetlus algatati. Et valikulise majandusliku eelise andmine on riigiabi tõendamiseks vajalik tingimus, võib järeldada, et tagatis „Aero 2008” ei ole riigiabi-meede.

⁽⁹⁾ Prantsuse asutuste 20. septembri 2010. aasta kiri.

⁽¹⁰⁾ Juhul kui Coface peab maksma hüvitist (dollari kurss on langenud), saab Coface ettevõtja makseraskuste korral jätta hüvitise maksmata, kui aga tagatise raames peaks lisasumma tasuma ettevõtja, tooks tema makseraskustesse sattumine riigile kaasa vastava kahju.

- (66) Seoses tingimustega, mida Coface kohaldab preemiate maksegraafiku alusel tasumise suhtes, leiab komisjon siiski, et kohaldatavat intressimäära, mis on 12 kuu EURIBOR pluss 60 baaspunkti, ei saa pidada turutavade kokkusobivaks. Ennekoike peetakse silmas, et 60 baaspunkti suurune preemia on fikseeritud ning seda ei kohandata vastavalt tarnija makseraskustesse sattumise riskile ega tagatise suurusele. Et Prantsusmaa ei ole muid põhjendusi lisanud, rakendab komisjon viitemäärade arvestamiseks viite- ja diskontomäärade kindlaksmääramise meetodit, mis on ette nähtud komisjoni teatise viite- ja diskontomäärade kindlaksmääramise meetodi läbivaatamise kohta ⁽¹¹⁾ (edaspidi „teatis viitemäärade kohta“). 31. jaanuari 2011. aasta kirjas kohustusid Prantsuse asutused tagama, et Coface'i intressimäära kohaldamisel saadavate preemiate ja teatise viitemäärade kohta esitatud viitemäärade alusel kindlaksmääratavate preemiate vahe jääks alati allapoole miinimumläve, ja täitma kõiki komisjoni 15. detsembri 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1998/2006 (milles käsitletakse asutamislepingu artiklite 87 ja 88 kohaldamist vähese tähtsusega abi suhtes) sätteid ⁽¹²⁾.
- (67) Komisjon võib kõnealuse kohustuse põhjal järeldada, et maksegraafiku alusel tasumise korral rakendatavate intresside puhul ei ole kõik Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 kriteeriumid täidetud ning järelikult ei ole tegemist riigiabimeetmetega.

VI. JÄRELDUSED

- (68) Eespool nimetatut arvesse võttes on komisjon seisukohal, et tagatis „Aero 2008“ ei ole riigiabi Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Meede, mida Prantsuse Vabariik rakendab lennukitööstuse tarnijate abistamiseks (tagatis „Aero 2008“) ei ole riigiabi Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 107 lõike 1 tähenduses.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud Prantsuse Vabariigile.

Brüssel, 8. märts 2011

Komisjoni nimel
asepresident
Joaquín ALMUNIA

⁽¹¹⁾ ELT C 14, 19.1.2008, lk 6.

⁽¹²⁾ ELT L 379, 28.12.2006, lk 5.